DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

ЗАПИТ КОМЕРЦІЙНИХ ПРОПОЗИЦІЙ (RFQ)

Довідковий номер RFQ: **771-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR**	Дата: 20.09.2021

РОЗДІЛ 1: ЗАПИТ КОМЕРЦІЙНИХ ПРОПОЗИЦІЙ (RFQ)

ПРООН люб'язно просить вас надати комерційну пропозицію для **закупівлі обладнання для надання медичних послуг за допомогою телемедицини для сільських громад (14 шт.)- 12 для Херсонської області та 2 для Івано-Франківської області**, докладно описаних у Додатку 1 до цього Запиту.

Цей Запит комерційних пропозицій включає такі документи:

Розділ 1: Цей лист-запит

Розділ 2: Інструкції та дані RFQ

Додаток 1: Специфікація

Додаток 2: Форма подання комерційної пропозиції

Додаток 3: Технічна та фінансова пропозиція

Під час підготовки Вашої комерційної пропозиції, будь ласка, дотримуйтеся Інструкцій і даних Запиту. Просимо врахувати, що комерційні пропозиції повинні подаватися за формою, наведеною в Додатку 2: «Форма подання комерційної пропозиції» і Додатку 3 «Технічна та фінансова пропозиція», у спосіб і до настання кінцевого терміну і часу, що вказані в Розділі 2. Ви несете відповідальність за забезпечення подання Вашої комерційної пропозиції в зазначений термін. Комерційні пропозиції, отримані після кінцевого терміну для їх подання, незалежно від причини, не підлягають розгляду та оцінюванню.

Дякуємо і чекаємо на Ваші комерційні пропозиції.

Видано:

Підпис: _____

Ім'я: Агнес Кочан

Посада: Менеджерка з операційних питань

Дата: 20 вересня 2021

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

РОЗДІЛ 2: ІНСТРУКЦІЇ ТА ДАНІ RFQ

Вступ	Учасники торгів повинні дотримуватися вимог цього Запиту, включаючи будь-які письмові поправки, внесені до нього ПРООН. Цей RFQ розміщується відповідно до Програмних і оперативних правил і процедур ООН щодо контрактів і закупівель (POPP) Будь-яка конкурсна пропозиція вважатиметься офертою Учасника торгів і не є, ані прямо, ані опосередковано, акцептом конкурсної пропозиції зі сторони ПРООН. ПРООН не зобов'язана укладати контракт із жодним із Учасників торгів за результатами розміщення цього RFQ. ПРООН залишає за собою право скасувати процес закупівлі на будь-якій стадії без жодної відповідальності зі сторони ПРООН шляхом надання Учасникам торгів відповідного повідомлення або опублікування повідомлення про його скасування на офіційному вебсайті ПРООН.
Кінцевий термін подання комерційних пропозицій	**23:59 за Київським часом, 04 жовтня, 2021** У разі виникнення сумніву щодо часового поясу, в якому має бути подана комерційна пропозиція, див. http://www.timeanddate.com/worldclock/.
Спосіб подання	Комерційні пропозиції повинні подаватися: ☐ Через систему E-tendering ☒ Шляхом надіслання на спеціально створену адресу електронної пошти ☐ Шляхом надіслання кур'єром/доставки в руки ☐ Інше Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Адреса для подання пропозицій: **tenders.ua@undp.org** ▪ Формат файлу: **ZIP, .PDF** ▪ Назви файлів повинні містити до 60 символів і не повинні включати жодні інші літери або спеціальні символи, окрім латинського алфавіту. ▪ Усі файли повинні бути вільними від вірусів та не ушкодженими. ▪ Максимальний розмір файлу для однієї передачі: **20 Мб** ▪ Обов'язкова тема електронного листа: **771-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR** ▪ Якщо електронних листів декілька, це потрібно чітко позначити, вказавши в рядку теми «електронний лист X з Y», а останній електронний лист позначити як «електронний лист Y з Y». ▪ Рекомендується, щоб вся Комерційна пропозиція була викладена у мінімальній кількості додатків. ▪ Учасник торгів повинен отримати електронного листа з підтвердженням отримання.
Витрати на підготовку пропозиції	ПРООН не несе відповідальності за будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням Постачальником комерційної пропозиції, незалежно від результату або способу проведення процесу відбору.
Кодекс поведінки постачальників, шахрайство, корупція	Усі потенційні постачальники повинні прочитати Кодекс поведінки постачальників Організації Об'єднаних Націй і підтвердити, що він передбачає мінімальні стандарти, очікувані ООН від постачальників. З Кодексом поведінки, що включає **принципи щодо праці, прав людини, навколишнього середовища та етичної поведінки**, можна ознайомитися за посиланням: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct Крім того, ПРООН суворо дотримується політики абсолютної нетерпимості до забороненої діяльності, що включає шахрайство, корупцію, змову, неетичну або непрофесійну практику, учинення перешкод постачальникам ПРООН, і вимагає від усіх учасників торгів/ постачальників дотримання найвищих етичних норм в процесі закупівель і виконання контрактів. Політика ПРООН щодо протидії шахрайству, доступна за посиланням: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office_of_audit_andinvestigation.html#anti
Подарунки та представницькі витрати	Учасники торгів/постачальники не повинні пропонувати співробітникам ПРООН подарунки або надавати знаки гостинності, включаючи дозвільні поїздки на спортивні чи культурні заходи, парки розваг або пропозиції щодо організації свят, перевезень або запрошення на дорогі обіди, вечері тощо.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

	Відповідно до цієї політики ПРООН: (a) відхилить заявку, якщо визначить, що обраний учасник торгів причетний до будь-якої корупційної або шахрайської практики під час участі в конкурсному відборі за відповідний контракт; (b) оголосить постачальника таким, що не має права на отримання контракту на невизначений строк або на певний період, якщо в будь-який момент визначить, що постачальник брав участь в будь-яких корупційних або шахрайських практиках під час участі в конкурсному відборі або виконанні контракту ПРООН.
Конфлікт інтересів	ПРООН вимагає від кожного потенційного Постачальника запобігати та уникати конфліктів інтересів, повідомляючи ПРООН, якщо Ви або будь-яка Ваша афілійована особа чи персонал брали участь у підготовці вимог, проєкту, специфікацій, кошторисів витрат та іншої інформації, що використовується в цьому RFQ. Учасники торгів повинні завжди уникати конфліктів інтересів з іншими своїми завданнями або власними інтересами, і діяти без очікування отримання контракту в майбутньому. Учасники торгів, у яких виявлено конфлікт інтересів, будуть дискваліфіковані. Учасники торгів повинні розкрити в своїх Заявках інформацію про таке: а) Якщо власники, співвласники, посадові особи, директори, контролюючі акціонери суб'єкта, який бере участь у торгах, або ключові співробітники, які є членами сімей співробітників ПРООН, залучені в процес закупівлі та/або є представниками Уряду країни або будь-якого Виконавчого партнера, який отримує товари та/або послуги відповідно до цього RFQ. Правомочність Учасників тендера, які повністю або частково належать Уряду, підлягає додатковому оцінюванню ПРООН та розгляду різних чинників, таких як реєстрація, функціонування та управління в якості незалежного суб'єкта господарювання, частка держави, отримання субсидій, повноваження і доступ до інформації, пов'язаної з цим RFQ, та інших чинників. Умови, які можуть призвести до невиправданої переваги перед іншими Учасниками торгів, можуть стати підставою для остаточного відхилення Заявки.
Загальні умови Контракту	Будь-яке Замовлення на поставку або контракт, що будуть видані в результаті цього RFQ, регулюватиметься Загальними умовами Контракту. Оберіть застосовні GTC: ☒ Загальні умови / Особливі умови Контракту. ☐ Загальні умови для незначних контрактів (тільки послуги, вартістю до 50 000 доларів США) ☐ Загальні умови для робіт Із застосовними Умовами та іншими положеннями можна ознайомитися за посиланням: UNDP/How-we-buy
Особливі умови Контракту	☒ Скасування Замовлення на поставку/Контракту, якщо поставку/виконання прострочено на [вкажіть кількість днів] ☒ Інші Liquidated damages: up to 0.1% of total contract amount per each day of delay may be applied on discretion of UNDP.
Правомочність	Діяльність постачальника, залученого ПРООН, не повинна бути призупинена, постачальник не повинен бути позбавлений права участі в тендерах або іншим чином визнаний неправомочним будь-якою з організацій ООН, Групою Світового банку або будь-якою іншою міжнародною організацією. Тому постачальники повинні повідомляти ПРООН, чи підпадають вони під дію будь-яких встановлених цими організаціями санкцій або тимчасове призупинення діяльності. Невиконання цієї вимоги може призвести до розірвання будь-якого контракту або замовлення на поставку, виданого постачальнику ПРООН. Саме Учасник торгів зобов'язаний забезпечити, щоб його співробітники, учасники спільних підприємств, субпідрядники, постачальники послуг, постачальники та/або їхні співробітники відповідали вимогам правомочності, встановленим ПРООН. Учасники торгів повинні володіти цивільною правоздатністю для укладення контрактів з ПРООН і доставки в країну або через уповноваженого представника
Валюта комерційної пропозиції	Валютою комерційної пропозицій має бути ☒ долари США (USD) Через коливання курсу національної валюти рекомендується вказувати ціну в доларах як засіб зменшення ризику. Платежі здійснюватимуться у місцевій валюті за курсом валюти UNORE за посиланням: https://treasury.un.org/operationalrates/OperationalRates.php ☒ Або Місцева валюта: грн

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Спільне підприємство, консорціум або асоціація	Якщо Учасником торгів є група юридичних осіб, які сформують або сформували Спільне підприємство (СП), Консорціум чи Асоціацію для участі в торгах, вони повинні підтвердити в Заявці, що: (i) вони солідарно призначили одну сторону діяти як провідна організація, належним чином наділена повноваженнями щодо прийняття юридичних зобов'язань для членів СП, Консорціуму або Асоціації, що має бути підтверджено належним чином нотаріально завіреною Угодою між юридичними особами і надано разом із Заявкою; а також (ii) якщо їм присуджується контракт, контракт повинен бути укладений між ПРООН та призначеною провідною організацією, яка діє від імені всіх організацій-членів, що складають СП, Консорціум чи Асоціацію. Докладну інформацію щодо застосовних положень про Спільні підприємства, консорціум або асоціацію див. у статтях 19 – 24 Політики щодо запиту пропозицій.
Тільки одна Заявка	Учасник торгів (включаючи Провідну організацію від імені окремих членів будь-якого СП, Консорціуму або Асоціації) повинен подати тільки одну Заявку, або від свого імені, або, якщо це СП, Консорціум чи Асоціація, як Провідна організація такого СП, Консорціуму або Асоціації. Заявки, подані 2 (двома) або більше Учасниками торгів, будуть відхилені, якщо буде виявлено одне з такого: a) у них є хоча б один загальний контролюючий партнер, директор або акціонер; або b) будь-який з них отримує або отримував пряму чи опосередковану субсидію від іншого/інших; або b) у них є один законний представник для цілей цього RFQ; або c) вони пов'язані один з одним, безпосередньо або через спільних третіх осіб, що дає їм можливість мати доступ до інформації про Заявку або впливати на Заявку іншого Учасника цього процесу RFQ; d) вони є субпідрядниками Заявки один одного, або субпідрядник однієї Заявки також подає іншу Заявку від свого імені як провідний Учасник торгів; або e) деякий ключовий персонал, запропонований для роботи в команді одного Учасника конкурсу, бере участь у кількох Заявках, отриманих для цього процесу RFQ. Ця умова, що стосується персоналу, не поширюється на субпідрядників, включених у декілька Заявок.
Податки та збори	Стаття II, Розділ 7 Конвенції про привілеї та імунітети, серед іншого, передбачає, що Організація Об'єднаних Націй, у тому числі ПРООН як допоміжний орган, звільняється від усіх прямих податків, крім плати за комунальні послуги, та звільняється від митних обмежень, зборів і подібних відрахувань щодо предметів, які імпортуються або експортуються для її службового користування. Усі комерційні пропозиції повинні бути представлені за вирахуванням будь-яких прямих податків і будь-яких інших податків і зборів, якщо інше не вказано нижче: Усі ціни повинні: ☒ включати ПДВ та інші застосовні непрямі податки ☐ виключати ПДВ та інші застосовні непрямі податки
Мова комерційної пропозиції	**Фінансова та Технічна пропозиція мають бути надані українською або англійською мовами** Включаючи документацію, включаючи каталоги, інструкції та посібники з експлуатації.
Документи, які мають бути надані	Учасники торгів повинні надати в своїх комерційних пропозиціях такі документи: ☒ Додаток 2: Належним чином заповнена і підписана Форма подання комерційної пропозиції ☒ Додаток 3: Належним чином заповнена і підписана Технічна і Фінансова пропозиція відповідно до Переліку вимог, описаних у Додатку 1 ☒ Інформація про компанію із зазначенням щонайменше 3 (трьох) років досвіду у галузі постачання подібних товарів. ☒ Свідоцтво про реєстрацію; ☒ Виписка з Реєстру платників ПДВ або платників єдиного податку (не є обов'язковою на етапі подання, але буде потрібна, якщо Вибранця буде вибрано для присудження контракту; ☒ Принаймні 2 (два) позитивні відгуки попередніх клієнтів за останні 2 роки. ☒ Сертифікати обладнання (копії) або специфікації, які відображають необхідні критерії. ☒ Гарантія – не менше ніж 12 місяців від дати постачання ☒ Офіційний дозвіл на посередництво від виробника буде перевагою
Строк дії комерційної пропозиції	Комерційні пропозиції повинні бути чинними протягом **60 днів** з дати настання кінцевого терміну подання комерційних пропозицій.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Зміна цін	ПРООН не погодить жодну зміну ціни через підвищення, інфляцію, коливання обмінних курсів або будь-які інші ринкові фактори в будь-який час протягом строку дії комерційної пропозиції після отримання комерційної пропозиції.
Часткові пропозиції	☒ Не дозволяються ☐ Дозволяються Вкажіть умови часткових пропозицій та переконайтеся, що вимоги належним чином перелічені партіями, що дозволить подавати часткові пропозиції
Альтернативні пропозиції	☒ Не дозволяються ☐ Дозволяються Якщо дозволяються, альтернативна пропозиція може бути подана тільки в тому випадку, якщо подано пропозицію, що відповідає вимогам RFQ. У тих випадках, коли умови для її прийняття дотримані або чітко встановлені обґрунтування, Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. залишає за собою право укласти контракт на основі альтернативної пропозиції. У разі подання багатьох/альтернативних пропозицій вони повинні бути чітко позначені як «Основна пропозиція» і «Альтернативна пропозиція».
Умови оплати	☒ 100% оплата протягом 30 днів після отримання товарів, робіт та/або послуг і надання документів для здійснення оплати. ☐Інше Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Умови оплати	☒ Проходження інспекції [Акти приймання повинні бути підписані ПРООН та Постачальником за підтвердженням команди з забезпечення якості.] ☐ Проходження всіх випробувань [якщо можливо, вкажіть стандарт] ☐ Закінчення навчання експлуатації та технічного обслуговування [якщо можливо, вкажіть кількість слухачів та місце проведення навчання] ☒ Підписаний акт приймання-передачі товарів, послуг і робіт на підставі повної відповідності вимогам RFQ ☐ Інше [уточніть, будь ласка]
Контактна особа для письмових запитань, повідомлень і роз'яснень	Email: **Відділ закупівель, ПРООН в Україні, procurement.ua@undp.org** Увага: Відправлення комерційних пропозицій на цю адресу не дозволяється. В іншому випадку пропозиція буде дискваліфікована. Будь-яка затримка з наданням ПРООН відповіді не повинна використовуватися як підстава для продовження терміну подання заявок, якщо ПРООН не визначить, що таке подовження є необхідним, і не повідомить Заявникам новий термін.
Роз'яснення	Запити про роз'яснення від учасників торгів прийматимуться не пізніше, ніж за 2 дні до настання кінцевого терміну подання пропозицій. Відповіді на запити про роз'яснення мають бути надані **Відділом закупівель, ПРООН в Україні** через **email procurement.ua@undp.org**
Метод оцінки	☒Контракт або Замовлення на поставку будуть укладені за пропозицією, що відповідає істотним вимогам і має найнижчу вартість ☐ Інше Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Критерії оцінювання	Адміністративні вимоги: ☒ Пропозиції мають бути надані в рамках встановленого строку. ☒ Пропозиція має бут підписана авторизованим представником. ☒ Пропозиції мають бути надані Англійською\Українською мовами. ☒ Пропозиція має включати всі документи згідно з вимогами наведеними вище в розділі «Документи, які мають бути надані» ☒ Офіційно зареєстрована компанія (для українських компаній – компанія має бути зареєстрована на території контрольованій урядом України). ☒ Повне прийняття Загальних умов контракту. ☒ Обладнання повинно мати офіційні центри гарантійного обслуговування в Україні; ☒ Постачальник повинен надавати обслуговування після продажу. ☒ Авторизація виробником компанії як офіційного дилера (якщо постачальник не є виробником) - буде перевагою за рівністю інших ознак Технічні вимоги: ☒ Досвід постачання схожого обладнання щонайменше 3 роки. ☒ Технічна відповідність вимогам ТЗ. ☒ Не менше 2 (двох) позитивних листів-відгуків від попередніх клієнтів протягом 2 років.
Право не приймати	ПРООН не зобов'язана приймати будь-яку пропозицію або укладати контракти чи Замовлення на поставку

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

комерційну пропозицію	
Право змінювати вимоги в момент укладення контракту	На момент укладення Контракту або Замовлення на поставку, Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. зберігає за собою право змінити (збільшити або зменшити) кількість послуг та/або товарів не більш ніж на 25% (двадцять п'ять відсотків) загальної суми пропозиції, без зміни ціни за одиницю або інших умов.
Тип Контракту, що укладається	☒ Замовлення на поставку ☐ Титульна сторінка Контракту (для товарів та/або послуг) (цей шаблон також використовується для Довгострокових договорів) і в разі підписання Довгострокового договору необхідно вказати документ, який ініціюватиме замовлення. Наприклад, PO, тощо) ☐ Контракт на виконання робіт ☐ Контракт іншого типу/типів [вкажіть, будь ласка]
Очікувана дата укладення контракту	18.10.2021
Публікація рішення про укладення Контракту	ПРООН публікує інформацію про укладення контрактів вартістю від 100 000 доларів США на вебсайтах офісу в країні та корпоративному вебсайті ПРООН.
Правила і процедури	Цей RFQ розміщується відповідно до Програмних і оперативних правил і процедур ООН
Реєстрація на платформі UNGM	Укладення будь-якого Контракту за результатами розміщення цього RFQ обумовлене реєстрацією постачальника на відповідному рівні на вебсайті Глобального ринку Організації Об'єднаних Націй (UNGM) за посиланням: www.ungm.org. Учасник торгів може як і раніше подати комерційну пропозицію, навіть якщо він не зареєстрований на UNGM, однак, якщо Учасника торгів буде обрано для укладення Контракту, він повинен зареєструватися на UNGM до підписання контракту.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

ДОДАТОК 1: Специфікація

For the procurement of equipment for the provision of medical services using telemedicine for rural communities (14 items)- 12 for Kherson region and 2 for Ivano-Frankivsk region.

Strengthening the Community Resilience in Kherson oblast (SCR-II) Local Socio-Economic Recovery in Ivano-Frankivsk oblast (LSER II) Projects

Background Information

UNDP and the Government of Ukraine have partnered in implementing the reforms in many different areas for the achievement of SDGs. Over the last two decades UNDP built long-lasting partnerships with national, regional and local authorities throughout the country, non-governmental development actors and local communities. Through a permanent local presence in each Ukrainian oblast and the quality of its partnerships, UNDP has been able to introduce and promote best practices of sustainable development at regional and local levels. Under its Sustainable Local Development Programme, UNDP helps to advance regional and local sustainable development.

At the same time, Ukraine, like all other countries in the world, faces the negative impact of the COVID-19 pandemic. This outbreak coincided with the change of government in the country, exacerbated by the insufficient progress of reforms, weakened health system, ageing population, macroeconomic decline and the protracted armed conflict in eastern Ukraine. The COVID-19 pandemic severely affected all the regions and local communities in Ukraine, in particular putting additional strains on the local budgets and exacerbating the results of long-term underinvestment in the public health system. In addition, administrative services are suspended or only partially provided due to the lack of local capacity, both institutional and human resources, to operate under these critical circumstances.

UNDP is already helping countries to advance inclusive and integrated crisis management by supporting governments around the globe to maintain core functions, and to plan, coordinate, communicate and finance their responses to COVID-19. UNDP has defined a structured approach and strategy for high-impact programmatic interventions to support both national and sub-national governments to prepare, respond and recover from COVID-19.

The Project purpose is to support regional and local authorities in assessing and addressing the socio-economic impact of COVID-19 .

Expected outcomes: Improved capacity of regional and local authorities of target oblasts to plan and implement crisis response and post-crisis recovery measures and secure progress towards SDGs.

Delivery Terms:

INCOTERMS-2020 DDP, Kherson city and Ivano-Frankivsk city, Ukraine.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Address of delivery:

# of sets	Address of delivery
1	#17, Halytska str., Tysmenytsia city, Ivano-Frankivsk region, 77400, Ukraine
1	#1, Dovbusha str., Nyzhniy Verbizh village, Ivano-Frankivsk region, 78218, Ukraine
4	#11, Ostrovskoho str., Velyka Lepetykha village, Kherson region, 74502
5	#1, Khersonska str., Kalanchak village, Kherson region, 75800
3	#52, Yuvileina str., Verkhnii Rohachyk village, Kherson region, 74400

Latest expected delivery date:

Items should be delivered and installed no later than **10 November 2021**. Shorter delivery terms will be an advantage.

Additional requirements:

- The price of the goods must include the cost of installation and delivery of all goods to the above mentioned address;
- The warranty period for the equipment should be not less than 12 months after installation;
- Equipment must have official warranty service centres in Ukraine;
- Supplier/s must provide after-sale services.

Quality assurance and acceptance:

Joint quality assurance team of UNDP (2 UNDP Coordinators at Kherson and Ivano-Frankivsk regions) and representatives of the 12 ATCs at Kherson region (Velykolepetyska TC 4 ATCs, Kalanchatska TC 5 ATCs and Verkhnorohachycka TC 3 ATCs) and of 2 ATCs at Ivano-Frankivsk region (Tysmenytska ATC and Nyzhnyoverbizka ATC) of Ukraine should accept the installed equipment. Acceptance acts to be signed by both UNDP and Supplier upon quality assurance team confirmation.

Requirements to the organization/company

- Duly registered company/organization
- At least 3 years of experience in the supply of similar products
- Full acceptance of UNDP General Terms and Conditions
- At least 2 positive references from previous clients in the past 2 years.

Payment terms

- Upon delivery, installation and acceptance of items by UNDP team;
- Delivery in several stages may be considered in terms of established deadline upon confirmation by UNDP, payments linked to delivered goods cost.

Technical Specification

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

System for selective control of physiological parameters, for home use (equipment for the provision of medical services using telemedicine)

Goods delivery quantity - <u>14 sets of equipment</u> for the provision of medical services using telemedicine;

General medical and technical requirements:

1. The equipment must be new, not used before, of the model produced not earlier than 2019, and not used as a demonstration sample (please provide a ***warranty letter).***

2. The equipment has to be put into operation in accordance with the legislation on the technical regulation and conformity assessment and in the manner prescribed by law.

2.1. **With the purpose of confirming the procurement subject compliance with regulatory and technical documentation and technical and qualitative properties, the bidder shall provide the following information within the scope of the bid**:

- With the purpose of confirming the goods introduction into circulation in accordance with the legislation on the technical regulation and conformity assessment and in the manner prescribed by law, the bidder shall provide:

a) a declaration copy or a copy of the documents confirming the possibility of putting into circulation and/or into operation (usage) of the medical device based on results of the conformity assessment procedure in accordance with the requirements of the technical regulations, **or,**

b) a warranty letter confirming that a declaration copy or a copy of documents will be provided at the time of goods delivery, which confirms the possibility of putting into circulation and/or operation (usage) of the medical device based on results of the conformity assessment procedure in accordance with the requirements of the technical regulations at the time of goods delivery, **or**

c) if the bidder offers medical devices that have undergone state registration, are registered in the State Register of Medical Equipment and Medical Devices and approved for use in the territory of Ukraine and were put into circulation before the date of mandatory application of technical regulations, then it is allowed to offer such devices until the end their shelf life and not more than five years from the date of putting them into circulation, without undergoing the conformity assessment procedure and without marking with the national conformity sign, **or**

d) if the Technical Regulations for Medical Devices do not apply to the offered equipment, the bidder shall provide a ***written explanation*** stating the reasons for skipping a conformity assessment procedure in accordance with the requirements of the Technical Regulations for Medical Devices.

- Copies of instructions for use or technical passports and brochures.

- Documents confirming the availability of the Cloud Service and related software, or authorization to use them in its economic activity (dealer or license agreements, etc., with enclosing documents confirming this).

- Documents confirming that the bidder is a manufacturer of the equipment or a manufacturer's dealer or supplier (a contract with the manufacturer, or a power of attorney from the manufacturer, or a dealer's certificate etc., or an authorization/warranty letter from the manufacturer or an authorized representative (or dealer) warranting that the bidder has the possibility to deliver goods, which are the subject of procurement, in the amount and within the time specified in the tender documents and the bidder's offer with enclosing the relevant authorization documents, which attest the status of the dealer or the authorized representative).

3. Warranty period for the equipment – not less than 12 months.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

4. Mandatory availability of technical personnel in Ukraine, who is trained and certified by the manufacturer for installation, warranty and post-warranty equipment maintenance (***please provide a copy of the engineer's certificate***).

5. Equipment connection to the Cloud Service and equipment delivery should be carried out at the expense of the supplier.

6. The equipment shall jointly form a single complex and perform the following functions, a set of equipment for the provision of medical services using telemedicine:

- Electrocardiographic examination
- Blood pressure measurement
- Heart rate measurement
- Blood oxygenation measurement
- Body temperature measurement
- Spirometery
- General examination of the patient with the possibility of obtaining digital images.

7. The equipment must have a digital interface for inputting the examination data received from a patient.

8. The weight of one set of equipment shall not exceed 6 kg.

9. Each set shall have a multiple-use transport suitcase.

10. The subject of procurement shall meet the following medical and technical specifications (**please provide information on the following**):

Medical and technical specification of a set of equipment for the provision of medical services using telemedicine	**Compliance with the requirements (Yes / No)** **Indicator**	**Reference to an item (a page) in the instructions for use or other authorized technical documentation of the goods manufacturer, or other authorized documents.**
I. General requirements		
The portable telemedicine diagnostic tool kit shall provide diagnostics of the patient's functions (receiving, storing and transmitting information about the physiological measurements of the patient's body)		
The portable telemedicine diagnostic tool kit shall contain specialized applications and form a software and hardware appliance (SHA).		
SHA shall ensure the receipt and transmission of diagnostic information for telemedicine consultations		
SHA shall provide the possibility to be used both in the healthcare facility and at the patient's home		
SHA shall provide both online and offline operation modes with automatic data downloading after re-establishing the internet connection.		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Examinations can be performed by junior medical staff, a physician assistant or a family doctor.		
SHA shall measure the physiological parameters of the patient's body during the examination		
SHA equipment shall have a self-contained power supply (batteries or accumulators) or power supply option from a USB port		
II. SHA Functions		
1. ECG recording		
Requirements for ECG recording and displaying:		
ECG registration - 12 channels, availability.		
Manual ECG recording mode, availability.		
Heart rate mode, availability		
ECG lead system: standard and amplified (I, II, III, aVR, aVL, aVF and V1, V2, V3, V4, V5, V6), availability		
ECG displaying on the monitor of the main SHA module, availability		
Simultaneous ECG channels displaying on the monitor, not less than 12 leads (I, II, III, aVR, aVL, aVF and V1, V2, V3, V4, V5, V6), availability		
Sensitivity, not less than 10 mm/mV		
Automatic detection of electrode wiring up, availability		
ECG viewing before recording, availability		
ECG recording time, not less than 10 s, availability		
Heart rate measurement, availability		
2. Blood pressure measurement		
Blood pressure measurement, availability		
Measurement method - oscillometric, compliance		
Measurement mode: adults, children, new-borns		
Pressure measuring range, at least:		
Adults • Systolic: 40 to 260 mm Hg • Medium: 26 to 220 mm Hg • Diastolic: 20 to 200 mm Hg		
Children • Systolic: 40 to 230 mm Hg • Medium: 26 to 183 mm Hg • Diastolic: 20 to 160 mm Hg		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

New-borns • Systolic: 40 to 130 mm Hg • Medium: 26 to 110 mm Hg • Diastolic: 20 to 100 mm Hg		
Absolute error range when measuring pressure, not more than ±5 mm Hg.		
Leakage testing function, availability		
3. Heart rate measurement		
The range for heart rate measurement is not less than 30 to 220 beats per minute, compliance		
Finger pulse oximeter, compliance		
Error in the range of 30 - 245 beats per minute, not more than: ± 2 beats per minute or 3 units		
Used for - adults, children, availability.		
Interoperability with SHA workstation for transmission of measurement data via wired or wireless interfaces, availability		
4. Non-invasive measurement of the oxygenation level of capillary blood		
Measurement of capillary blood oxygenation, availability		
Finger pulse oximeter, compliance		
The range for blood oxygenation measurement is not less than 35 ~ 100%		
Error, not more than: 70% ~ 100%: ± 2%		
Used for - adults, children, availability.		
Interoperability with SHA workstation for transmission of measurement data via wired or wireless interfaces, availability		
5. Non-contact temperature measurement (thermometry)		
Body temperature measurement by non-contact method, availability.		
Measurement modes: body / object temperature, availability.		
Colour display of normal (green light) and elevated (red light) temperature, availability.		
Measuring range, not less than 34-42 ℃		
Resolution, not less than 0.1 ℃		
Error range of 35 - 42 ℃, not more than ± 0.2 ℃		
Auto power-off, availability		
Interoperability with tablet SHA for measurement data transfer via USB, Bluetooth or manually, availability		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

6. Pulmonary function test (spirometry)		
Requirements for basic parameters:		
Maximum volume: not less than 10 lts.		
Flow range: not less than 0 lts/s ~ 14 lts/s		
Volume accuracy: not less than ± 3% or 0.05 lts (whichever is greater)		
Flow accuracy: not less than ± 5% or 0.2 lts/s (whichever is greater)		
Examined parameters:		
Forced vital lung capacity, FVC, lts, availability		
Peak expiratory flow rate, PEF, lts/s, availability		
Forced exhalation volume for 1 second, FEV1, lts, availability		
FEV1%: the ratio of FEV1 and FVC,%, availability		
Parameters graphs drawing based on examination results, availability		
Other requirements for the device:		
Function graphs display, availability		
Data processing: saving, deleting, downloading and viewing, possibility.		
Interoperability with SHA workstation for transmission of measurement data via wired or wireless interfaces, availability		
7. General examination of the patient with the possibility of obtaining digital images using a digital camera		
General examination of the patient with the possibility of obtaining digital images (e.g., limbs, body parts, etc.), compliance.		
Camera with a function that allows viewing a patient and any signs/symptoms of the patient's disease (e.g., skin lesions, rashes, wounds, etc.), availability		
Photo recording, availability		
Video recording, availability		
Camera type: built-in or external with connection to the main SHA module or tablet PC or PC, compliance		
Connection interface - USB and/or Wi-Fi (for external camera), possibility		
III. main SHA module		
main SHA module provides:		
– Measurement of patients' vital signs, availability		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

– Online transmission of received data, availability		
– Specialized software, availability		
– ECG recording, availability		
– Blood pressure measurement, availability		
– Measurement of capillary blood oxygenation, availability		
– Obtaining all measured parameters of patient functions from SHA standard and external diagnostic devices (ECG, blood pressure, pulse rate, blood oxygen saturation, temperature, spirometry data, dermatoscopy data, etc.), availability.		
– Connection of standard and external diagnostic devices (non-contact infrared thermometer, spirometer, dermatoscope, etc.) via USB or Bluetooth or Wi-Fi, availability		
– Connect external USB or Wi-Fi imaging devices (digital cameras, scanning systems such as dermatoscopes), availability.		
– Display of all measured examination data (ECG, blood pressure, pulse rate, blood oxygenation, body temperature, respiratory function, dermatoscopy, images from a common digital examination camera) on the monitor of the main SHA module, availability.		
– The main SHA module shall provide analysis of the received data in situ with abnormality indication: ECG (ECG analysis in the Cloud Service), blood pressure, blood oxygenation, pulse rate, body temperature, availability.		
– Photographing the patient or the necessary parts of the body, etc., availability.		
– Audio recording, availability		
– I/O terminals connection (external monitor, keyboard, mouse), possibility.		
– Examination data display on an external monitor using a high-definition interface, availability.		
– Availability of external I/O ports: LAN, audio, USB2.0 (3 pcs.)		
– Measuring ports availability: ECG port, SpO2 port, BP measuring port		
Operating mode of the main SHA module: • Standalone, battery power supply, availability. • Power mains supply 220V, 50Hz, battery charging, availability.		
Requirements for the working environment:		
Temperature: not less than + 5℃ ~ + 40℃		
Relative humidity: not less than ≤ 75%		
Barometric pressure: not less than 525 mm Hg ~ 757 mmHg		
Requirements for power supply:		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Power supply: 110-220V, 50Hz.		
Power consumption: no more than 60W		
Power adapter: 5-12 V DC, availability		
Requirements for display:		
The size of the monitor of the main SHA module, not less than 10 inches		
Colour LCD touch screen, availability		
Manual input of information to the SHA via the touch screen of the main module without the use of a keyboard, possibility		
Overall dimensions:		
Length x width x thickness, mm, no more than: 280x230x80		
IV. Software requirements for the main SHA module		
The availability of the operating system that ensures SHA operation.		
Support for Bluetooth interfacing protocol, compliance.		
Creating a patient's examination record, availability		
A unique number shall be assigned to each examination, availability		
Patient data input: o Patient (any identifier) o Date of birth or number of full years or months if the patient is less than 1 year old o Height (in centimetres) o Weight (in kilograms) o Sex		
Selection of a sort or a type of measurements for a patient to be performed, by type of device, availability		
Measurement results storage in the local information storage of the SHA software, availability.		
Examination information storage in the local storage of the main module (examination number, patient data, examination results)		
Examination and measurements results storage in the local storage of the main SHA module until they are transferred to the cloud storage		
SHA authorization in the cloud storage of examination information for further interoperation.		
Transfer of information from the local information storage of the main SHA module to the cloud storage		
Transfer of information to the local storage on the main SHA module is performed after each saving of the examination results or by the		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

operator command, provided that the SHA is connected to the Internet		
Printing a paper form based on the results of the examination with the possibility of adding a doctor's opinion after printing the form		
Requirements for the transfer of examination information to the data storage		
The software and hardware appliance shall ensure the transfer of the obtained examination data to the cloud storage.		
The examination data shall be transmitted using the following Internet communication methods: LAN, Wi-Fi, or 3G / LTE connectivity.		
SHA shall ensure the data transfer (indicating the unique study number) to the cloud storage only when the authorization from the cloud storage is confirmed.		
V. Availability of informational and technical support for SHA		
Provision with equipment instructions for use (operation manuals) in Ukrainian		
Informational and technical support (a warranty) for not less than 12 months		
Requirements for a cloud storage:		
Ensuring SHA authorization		
Blocking the data transfer to the data storage in case of unsuccessful SHA authorization		
Data storage in the cloud storage, availability		
Possibility to doctors and patients to access examinations and measurements results through a web browser after their authorization		
Possibility for a cloud service to interact with medical information systems or a telemedicine network.		
Possibility to transfer the examination results to the medical information system or electronic medical card.		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

ДОДАТОК 2: ФОРМА ПОДАННЯ КОМЕРЦІЙНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ

Учасникам торгів необхідно заповнити цю форму, включаючи таблиці «Інформація про компанію» і «Декларація учасника торгів» нижче, підписати і надати її у складі комерційної пропозиції разом з Додатком 3: Технічна та фінансова пропозиція. Постачальнику необхідно заповнити цю форму згідно з інструкціями, що додаються. Зміни в її форматі не допускаються, а замінні форми прийматися не будуть.

Назва Учасника торгів:	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.	
Довідковий номер RFQ:	**771-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR**	Дата: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести дату.

Інформація про компанію

Опис	Деталі
Офіційне найменування учасника торгів або Провідної організації для СП	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Юридична адреса, місто, країна	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Вебсайт	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Рік реєстрації	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Організаційно-правова форма	Оберіть.
Чи є ви постачальником, зареєстрованим на платформі UNGM?	☐ Так ☐ Ні Якщо так, вкажіть номер постачальника UNGM
Сертифікація забезпечення якості (наприклад, ISO 9000 або еквівалентна) *(Якщо так, надайте копію чинного Сертифіката):*	☐ Так ☐ Ні
Чи має Ваша компанія акредитацію, наприклад, ISO 14001 або ISO 14064 або її еквівалент стосовно охорони навколишнього середовища? *(Якщо так, надайте копію чинного Сертифіката):*	☐ Так ☐ Ні
Чи має Ваша компанія письмову Заяву з викладенням її Екологічної політики? *(Якщо так, надайте копію):*	☐ Так ☐ Ні
Чи робить Ваша організація значний внесок у сприяння сталому розвитку в інші способи, такі як внутрішні правила компанії щодо розширення прав і можливостей жінок,	☐ Так ☐ Ні

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

поновлюваних джерел енергії або членства в торговельних установах, що пропагують такі питання? *(Якщо так, надайте копію підтвердних документів)*	
Чи є Ваша компанія членом Глобального договору ООН	☐ Так ☐ Ні
Банківські реквізити	Назва банку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Адреса банку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. IBAN: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. SWIFT/БІК: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Валюта рахунку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Номер банківського рахунку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Попередній відповідний досвід: 3 контракти				
Назви попередніх контрактів	**Контактні даті клієнта із зазначенням адреси електронної пошти**	**Вартість контракту**	**Період дії контракту**	**Види здійснюваної діяльності**

Декларація Учасника торгів

Так	Ні	
☐	☐	**Вимоги та Умови:** Я/ми ознайомилися із Запитом комерційних пропозицій (RFQ), включаючи Інформацію та дані щодо RFQ, Перелік вимог, Загальні умови Контракту і будь-які Особливі умови Контракту, і всі вони є повністю зрозумілими для мене/нас. Я/ми підтверджуємо, що Учасник торгів зобов'язується дотримуватися їх.
☐	☐	Я/ми підтверджуємо, що Учасник торгів має необхідну правоздатність, можливості і необхідні ліцензії для повної відповідності Вимогам або перевищення їх, і готовий виконувати замовлення протягом відповідного строку дії Контракту.
☐	☐	**Етика**: Надаючи цю Комерційну пропозицію, я/ми гарантуємо, що Учасник торгів: не укладав жодних неналежних, незаконних, заснованих на змові або антиконкурентних угод з будь-яким Конкурентом; не звертався прямо або опосередковано до будь-якого представника Покупця (крім Контактної особи) з метою лобіювання або отримання інформації щодо RFQ; не намагався вплинути, або надати будь-яку форму особистого заохочення, винагороди або вигоди будь-якому представникові Покупця.
☐	☐	Я/ми підтверджуємо зобов'язання не брати участі в заборонених чи інших неетичних діях щодо ООН або будь-якої іншої сторони, і зобов'язуємося вести справи таким чином, щоб запобігти будь-якому фінансовому, операційному, репутаційному або іншому невиправданому ризику для ООН; ми ознайомилися з Кодексом поведінки постачальників ООН: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct і підтверджуємо визначення ним мінімальних стандартів, очікуваних від постачальників ООН.
☐	☐	**Конфлікт інтересів:** Я/ми гарантуємо, що учасник торгів не має фактичного, потенційного або передбачуваного Конфлікту інтересів під час подання цієї Цінової пропозиції або під час укладення Контракту для виконання Вимог. Якщо в процесі RFQ виникне Конфлікт інтересів, учасник торгів негайно повідомить про це Контактній особі Закупівельної організації.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Так	Ні	
☐	☐	**Заборони, санкції:** Я/ми цим підтверджуємо, що наша фірма, її афілійовані особи та дочірні підприємства або співробітники, включаючи членів СП/Консорціуму, субпідрядників або постачальників (щодо будь-якої частини контракту) не підпадають під заборону Організації Об'єднаних Націй, включаючи, крім іншого, заборони, що випливають зі Збірника санкційних списків Ради Безпеки Організації Об'єднаних Націй, і не були припинені, відсторонені, піддані санкціям або іншим чином визнані неправомочними будь-якою організацією ООН або Групою Світового банку, або будь-якою іншою міжнародною організацією.
☐	☐	**Банкрутство**: Я/Ми не оголошували про банкрутство, на беремо участі у провадженні в справі про банкрутство або ліквідацію, та щодо мене/нас не прийнято жодного судового рішення і не порушено жодного судового позову, які могли б завдати шкоди нашій діяльності в найближчому майбутньому.
☐	☐	**Строк дії пропозиції:** Я/Ми підтверджуємо, що ця Комерційна пропозиція, включаючи ціну, залишається чинною відповідно до пункту «Строк дії пропозиції».
☐	☐	Я/ми розуміємо і визнаємо, що ООН не зобов'язана приймати будь-яку отриману від нас Комерційну пропозицію, а також ми підтверджуємо, що товари, запропоновані в нашій Комерційній пропозиції, є новими і раніше не використовувалися
☐	☐	Підписуючи цю Декларацію, зазначений нижче підписант заявляє, гарантує і погоджується з тим, що він/вона уповноважені організацією/організаціями подати цю декларацію від свого імені.

Підпис: _____

Ім’я: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Посада: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Дата: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести дату.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

ДОДАТОК 3: ТЕХНІЧНА ТА ФІНАНСОВА ПРОПОЗИЦІЯ - ТОВАРИ

Учасникам торгів необхідно заповнити цю форму, підписати і надати її у складі їхньої заявки разом з Додатком 2: Форма подання комерційної пропозиції. Постачальнику необхідно заповнити цю форму згідно з інструкціями, що додаються. Зміни в її форматі не допускаються, а замінні форми прийматися не будуть.

Назва Учасника торгів:	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.	
Довідковий номер RFQ:	**771-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR**	Дата: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести дату.

Таблиця 1. Відповідність вимогам специфікації

Medical and technical specification of a set of equipment for the provision of medical services using telemedicine	**Compliance with the requirements (Yes / No)** **Indicator**	**Reference to an item (a page) in the instructions for use or other authorized technical documentation of the goods manufacturer, or other authorized documents.**
I. General requirements		
The portable telemedicine diagnostic tool kit shall provide diagnostics of the patient's functions (receiving, storing and transmitting information about the physiological measurements of the patient's body)		
The portable telemedicine diagnostic tool kit shall contain specialized applications and form a software and hardware appliance (SHA).		
SHA shall ensure the receipt and transmission of diagnostic information for telemedicine consultations		
SHA shall provide the possibility to be used both in the healthcare facility and at the patient's home		
SHA shall provide both online and offline operation modes with automatic data downloading after re-establishing the internet connection.		
Examinations can be performed by junior medical staff, a physician assistant or a family doctor.		
SHA shall measure the physiological parameters of the patient's body during the examination		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

SHA equipment shall have a self-contained power supply (batteries or accumulators) or power supply option from a USB port		
II. SHA Functions		
8. ECG recording		
Requirements for ECG recording and displaying:		
ECG registration - 12 channels, availability.		
Manual ECG recording mode, availability.		
Heart rate mode, availability		
ECG lead system: standard and amplified (I, II, III, aVR, aVL, aVF and V1, V2, V3, V4, V5, V6), availability		
ECG displaying on the monitor of the main SHA module, availability		
Simultaneous ECG channels displaying on the monitor, not less than 12 leads (I, II, III, aVR, aVL, aVF and V1, V2, V3, V4, V5, V6), availability		
Sensitivity, not less than 10 mm/mV		
Automatic detection of electrode wiring up, availability		
ECG viewing before recording, availability		
ECG recording time, not less than 10 s, availability		
Heart rate measurement, availability		
9. Blood pressure measurement		
Blood pressure measurement, availability		
Measurement method - oscillometric, compliance		
Measurement mode: adults, children, new-borns		
Pressure measuring range, at least:		
Adults • Systolic: 40 to 260 mm Hg • Medium: 26 to 220 mm Hg • Diastolic: 20 to 200 mm Hg		
Children • Systolic: 40 to 230 mm Hg • Medium: 26 to 183 mm Hg • Diastolic: 20 to 160 mm Hg		
New-borns • Systolic: 40 to 130 mm Hg • Medium: 26 to 110 mm Hg • Diastolic: 20 to 100 mm Hg		
Absolute error range when measuring pressure, not more than ±5 mm Hg.		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Leakage testing function, availability		
10. Heart rate measurement		
The range for heart rate measurement is not less than 30 to 220 beats per minute, compliance		
Finger pulse oximeter, compliance		
Error in the range of 30 - 245 beats per minute, not more than: ± 2 beats per minute or 3 units		
Used for - adults, children, availability.		
Interoperability with SHA workstation for transmission of measurement data via wired or wireless interfaces, availability		
11. Non-invasive measurement of the oxygenation level of capillary blood		
Measurement of capillary blood oxygenation, availability		
Finger pulse oximeter, compliance		
The range for blood oxygenation measurement is not less than 35 ~ 100%		
Error, not more than: 70% ~ 100%: ± 2%		
Used for - adults, children, availability.		
Interoperability with SHA workstation for transmission of measurement data via wired or wireless interfaces, availability		
12. Non-contact temperature measurement (thermometry)		
Body temperature measurement by non-contact method, availability.		
Measurement modes: body / object temperature, availability.		
Colour display of normal (green light) and elevated (red light) temperature, availability.		
Measuring range, not less than 34-42 ℃		
Resolution, not less than 0.1 ℃		
Error range of 35 - 42 ℃, not more than ± 0.2 ℃		
Auto power-off, availability		
Interoperability with tablet SHA for measurement data transfer via USB, Bluetooth or manually, availability		
13. Pulmonary function test (spirometry)		
Requirements for basic parameters:		
Maximum volume: not less than 10 lts.		
Flow range: not less than 0 lts/s ~ 14 lts/s		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Volume accuracy: not less than ± 3% or 0.05 lts (whichever is greater)		
Flow accuracy: not less than ± 5% or 0.2 lts/s (whichever is greater)		
Examined parameters:		
Forced vital lung capacity, FVC, lts, availability		
Peak expiratory flow rate, PEF, lts/s, availability		
Forced exhalation volume for 1 second, FEV1, lts, availability		
FEV1%: the ratio of FEV1 and FVC,%, availability		
Parameters graphs drawing based on examination results, availability		
Other requirements for the device:		
Function graphs display, availability		
Data processing: saving, deleting, downloading and viewing, possibility.		
Interoperability with SHA workstation for transmission of measurement data via wired or wireless interfaces, availability		
14. General examination of the patient with the possibility of obtaining digital images using a digital camera		
General examination of the patient with the possibility of obtaining digital images (e.g., limbs, body parts, etc.), compliance.		
Camera with a function that allows viewing a patient and any signs/symptoms of the patient's disease (e.g., skin lesions, rashes, wounds, etc.), availability		
Photo recording, availability		
Video recording, availability		
Camera type: built-in or external with connection to the main SHA module or tablet PC or PC, compliance		
Connection interface - USB and/or Wi-Fi (for external camera), possibility		
III. main SHA module		
main SHA module provides:		
– Measurement of patients' vital signs, availability		
– Online transmission of received data, availability		
– Specialized software, availability		
– ECG recording, availability		
– Blood pressure measurement, availability		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

– Measurement of capillary blood oxygenation, availability		
– Obtaining all measured parameters of patient functions from SHA standard and external diagnostic devices (ECG, blood pressure, pulse rate, blood oxygen saturation, temperature, spirometry data, dermatoscopy data, etc.), availability.		
– Connection of standard and external diagnostic devices (non-contact infrared thermometer, spirometer, dermatoscope, etc.) via USB or Bluetooth or Wi-Fi, availability		
– Connect external USB or Wi-Fi imaging devices (digital cameras, scanning systems such as dermatoscopes), availability.		
– Display of all measured examination data (ECG, blood pressure, pulse rate, blood oxygenation, body temperature, respiratory function, dermatoscopy, images from a common digital examination camera) on the monitor of the main SHA module, availability.		
– The main SHA module shall provide analysis of the received data in situ with abnormality indication: ECG (ECG analysis in the Cloud Service), blood pressure, blood oxygenation, pulse rate, body temperature, availability.		
– Photographing the patient or the necessary parts of the body, etc., availability.		
– Audio recording, availability		
– I/O terminals connection (external monitor, keyboard, mouse), possibility.		
– Examination data display on an external monitor using a high-definition interface, availability.		
– Availability of external I/O ports: LAN, audio, USB2.0 (3 pcs.)		
– Measuring ports availability: ECG port, SpO2 port, BP measuring port		
Operating mode of the main SHA module: • Standalone, battery power supply, availability. • Power mains supply 220V, 50Hz, battery charging, availability.		
Requirements for the working environment:		
Temperature: not less than + 5℃ ~ + 40℃		
Relative humidity: not less than ≤ 75%		
Barometric pressure: not less than 525 mm Hg ~ 757 mmHg		
Requirements for power supply:		
Power supply: 110-220V, 50Hz.		
Power consumption: no more than 60W		
Power adapter: 5-12 V DC, availability		
Requirements for display:		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

The size of the monitor of the main SHA module, not less than 10 inches		
Colour LCD touch screen, availability		
Manual input of information to the SHA via the touch screen of the main module without the use of a keyboard, possibility		
Overall dimensions:		
Length x width x thickness, mm, no more than: 280x230x80		
IV. Software requirements for the main SHA module		
The availability of the operating system that ensures SHA operation.		
Support for Bluetooth interfacing protocol, compliance.		
Creating a patient's examination record, availability		
A unique number shall be assigned to each examination, availability		
Patient data input: o Patient (any identifier) o Date of birth or number of full years or months if the patient is less than 1 year old o Height (in centimetres) o Weight (in kilograms) o Sex		
Selection of a sort or a type of measurements for a patient to be performed, by type of device, availability		
Measurement results storage in the local information storage of the SHA software, availability.		
Examination information storage in the local storage of the main module (examination number, patient data, examination results)		
Examination and measurements results storage in the local storage of the main SHA module until they are transferred to the cloud storage		
SHA authorization in the cloud storage of examination information for further interoperation.		
Transfer of information from the local information storage of the main SHA module to the cloud storage		
Transfer of information to the local storage on the main SHA module is performed after each saving of the examination results or by the operator command, provided that the SHA is connected to the Internet		
Printing a paper form based on the results of the examination with the possibility of adding a doctor's opinion after printing the form		

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Requirements for the transfer of examination information to the data storage		
The software and hardware appliance shall ensure the transfer of the obtained examination data to the cloud storage.		
The examination data shall be transmitted using the following Internet communication methods: LAN, Wi-Fi, or 3G / LTE connectivity.		
SHA shall ensure the data transfer (indicating the unique study number) to the cloud storage only when the authorization from the cloud storage is confirmed.		
V. Availability of informational and technical support for SHA		
Provision with equipment instructions for use (operation manuals) in Ukrainian		
Informational and technical support (a warranty) for not less than 12 months		
Requirements for a cloud storage:		
Ensuring SHA authorization		
Blocking the data transfer to the data storage in case of unsuccessful SHA authorization		
Data storage in the cloud storage, availability		
Possibility to doctors and patients to access examinations and measurements results through a web browser after their authorization		
Possibility for a cloud service to interact with medical information systems or a telemedicine network.		
Possibility to transfer the examination results to the medical information system or electronic medical card.		

Таблиця 2. Фінансова пропозиція на обладнання згідно вимогам технічного завдання

Опис обладнання	**Сума (валюта), з ПДВ**
(Будь ласка вкажіть ціну всіх компонентів, які включені в обладнання згідно вимог Технічного завдання)	
Гарантія	
Транспортування (DDP)	
Будь ласка вкажіть детально інші по‘язані видатки	
Загальна сума	

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Таблиця 3. Релевантні проекти, втілені протягом останніх 3 років:

#	Назва компанії–клієнта, адреса	Період проекту		Вартість проекту (дол. США)	Коротко опишіть предмет постачання
		Дата початку	Дата кінця		

Таблиця 4. Відповідність вимогам

	Ваша відповідь		
	Так, виконаємо	Ні, не виконаємо	Якщо Ви не зможете виконати, вкажіть зустрічну пропозицію
Мінімальні технічні характеристики	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Умови поставки (ІНКОТЕРМС-2020 DDP Поставка на адреси згідно ТЗ)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Строки виконання (не пізніше ніж 10 листопада 2021)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Гарантія та вимоги до післяпродажного обслуговування (не менше 12 місяців після доставки) та офіційні сервісні центри в Україні)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Строк дії комерційної пропозиції (60 днів)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Умови оплати	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Інша інформація:

Орієнтовна вага/об'єм/розміри партії товару:	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Країна (країни) походження: (*якщо необхідна експортна ліцензія, вона повинна бути надана під час укладення контракту*)	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Я, особа, що підписалася нижче, засвідчую, що мене належним чином уповноважено підписувати цю комерційну пропозицію та брати зобов'язання від імені зазначеної нижче компанії у разі прийняття цієї комерційної пропозиції.	
Точне найменування і адреса компанії Назва компанії Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Адреса: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Телефон:Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.	Уповноважена особа з правом підпису: Дата:Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Ім'я:Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Посада уповноваженої особи з правом підпису: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Email: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

DocuSign Envelope ID: 7A059083-E549-4678-8CF5-10DED6527548

Email: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.	